



# HEATED POULTRY WATERER

## Item #HPW33

### FEATURES:

- Easy to fill 3-gal. capacity reservoir and wide base provides long lasting easy drinking access.
- Thermostatically controlled UL listed electrical components to ensure safe ice-free operation from 35°F to -5F.

### WARNING

The Heated Poultry Water #HPW33 is an indoor electrical appliance that requires basic safety precautions to reduce the risk of product damage, electrical shock, and personal injury. Read all precautions and instructions before using this product.

### CAUTION

- Only use this product in a dry indoor area on a hard flat level surface.
- Inspect the power cord and plug for cracks and other damage before each use. Do not use this product if any of the product components have been damaged.
- Connect this product to a properly installed Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) outlet. Only use extension cords that are properly sized for unit's operation.
- Disconnect the power cord when filling the reservoir.
- Do not immerse the product base in water at any time.
- Do not overfill.
- Disconnect the power cord when the product is not in use and during warm weather (ambient temperatures above 50°F).
- Do not dismantle or modify the product in any way. Product modifications may make the product unsafe and will void the warranty.
- Store the product indoors when not in use.

### WARRANTY

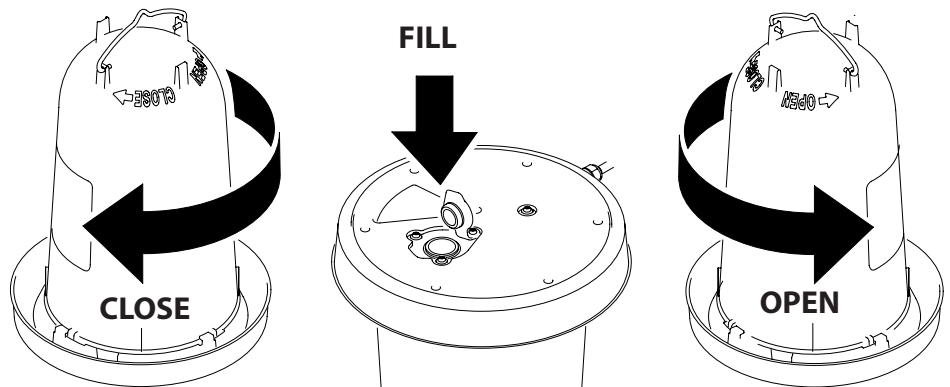
Miller Manufacturing Company products are warranted to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use and service. Miller's obligations under this Warranty shall be limited to the repair or exchange of any part of parts which may thus prove defective under normal use and service within 12 months from the date of shipment by Miller to the original purchase, and which Miller's examination shall disclose to its satisfaction to be thus defective. The warranty is voided if there is evidence of general abuse such as animals chewing on the cord. This warranty does not cover incidental or consequential damage resulting from either a defect in parts, materials or operation failure. Purchaser must deliver any part or parts to: Miller Manufacturing Company, 1450 West 13th Street, Glencoe, MN 55336 for examination. This Warranty does not apply to damage caused by misuse or neglect in the field, or failure to follow installation instructions.

### Operation:

1. Guide the reservoir all the way into the inner ring of the base.
2. Turn the reservoir clockwise to the closed position. In this position the reservoir should be locked onto the base with the water passage closed.
3. Turn the unit upside down and rest it on the four supports molded into the top of the reservoir.

4. Make sure unit is unplugged before filling. Lift the black rubber stopper from the base and fill the reservoir as needed. Hold the unit steady during filling to avoid spills.
5. Push the black rubber stopper securely into the base.
6. Turn the unit right side up and place it in the desired location (indoors on a hard flat level surface out of the wind).
7. Inspect the power cord for cracks or damage. Do not use if power cord is damaged.
8. Connect the power cord directly to a properly installed GFCI outlet. The power cord has a 2 prong polarized plug (one blade is wider than the other). The plug is designed to fit into the outlet one way only. Do Not force the plug into the outlet.
9. Turn the reservoir counter clockwise until it stops. In this position, the reservoir should be locked onto the base with the water passage open to fill the base.

**NOTE:** The flow of water from the reservoir to the base will stop automatically once the base is full. The unit is designed to maintain the level of water in the base automatically as long as the reservoir and water passage are in the Open position.



# ABREUVOIR À VOLAILLE CHAUFFÉ

Article n°HPW33



# BEBEDERO AUTOMÁTICO PARA AVES DE CORRAL

Artículo #HPW33

## FONCTIONNALITÉS :

- Le réservoir facile à remplir d'une capacité de 11,4 litres (3 gal.) et la base large fournissent un accès facile de longue durée à l'eau.
- Composants électriques contrôlés de façon thermostatique classés UL pour assurer un fonctionnement sécuritaire sans glace de 1,6 à 0 °C (35 à -5 °F).

## AVERTISSEMENT

L'abreuvoir à volaille chauffé n°HPW33 est un appareil électrique pour l'intérieur qui nécessite le respect de précautions de sécurité de base pour réduire le risque de dommages, de chocs électriques et de blessures. Lisez toutes les précautions et directives avant d'utiliser ce produit.

## MISE EN GARDE

- Utilisez ce produit uniquement dans une zone intérieure sèche sur une surface plate dure de niveau.
- Examinez le cordon d'alimentation et la fiche avant chaque utilisation pour s'assurer qu'ils n'ont pas de fissures ou d'autres dommages. N'utilisez pas ce produit si l'un ou l'autre de ses composants sont endommagés.
- Reliez ce produit à une prise à disjoncteur de fuite de terre (GFCI) correctement installée. Utilisez uniquement des rallonges dont la taille est appropriée pour le fonctionnement de l'unité.
- Débranchez le cordon d'alimentation lorsque vous remplissez le réservoir.
- N'immergez jamais la base du produit dans l'eau.
- Ne remplissez pas trop.
- Débranchez le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé et durant le temps chaud (températures extérieures supérieures à 10 °C (50 °F)).
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit d'aucune façon. Les modifications apportées au produit peuvent compromettre la sécurité du produit et annuler la garantie.
- Rangez le produit à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé.

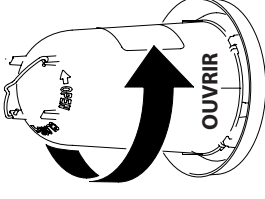
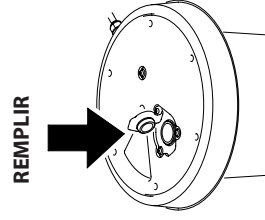
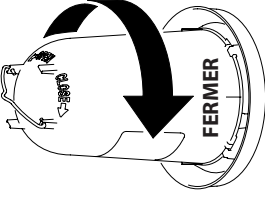
## GARANTIE

Les produits de Miller Manufacturing Company sont garantis à l'acheteur d'origine comme étant exempts de défauts de matériel et de fabrication en vertu d'une utilisation et d'un entretien normal. Les obligations de Miller en vertu de cette garantie seront limitées à la réparation ou à l'échange de toute partie s'avérant défectueuse dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normal, et ce, pendant

12 mois après la date d'expédition par Miller de l'achat original et suite à une inspection par Miller qui permettra de déterminer à sa satisfaction la présence réelle d'un défaut. La garantie sera nulle en présence de preuves d'abus généraux, comme le machonnement du cordon par des animaux. Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou consécutifs résultant d'un défaut dans les pièces ou le matériel ou de la défaillance à fonctionner. L'acheteur doit livrer toute pièce à : Miller Manufacturing Company, 1450 West 13th Street, Glencoe, MN 55336 E.U. pour vérification. Cette Garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation abusive ou négligente sur le terrain ou tout non-respect des directives d'installation.

## Fonctionnement :

- Guidez le réservoir entièrement dans l'anneau intérieur de la base.
- Tournez le réservoir dans le sens horaire jusqu'à la position fermée. Dans cette position, le réservoir devrait être verrouillé sur la base avec le passage de l'eau fermé.
- Tournez l'unité à l'envers et appuyez-la sur les quatre supports moulés sur la partie supérieure du réservoir.



## CARACTÉRISTIQUES :

- Le déposité facile à remplir avec une capacité pour 11,4 litres (3 gal.) et base ancha proporcionan un acceso fácil y de larga duración al bebedero.
- Componentes eléctricos controlados termoelectricamente homologados por UL para garantizar una operación segura sin hielo desde 1,6 °C a -18 °C (35 °F a -5 °F).



## ADVERTENCIA

El bebedero automático para aves de corral n.º HPW33 es un aparato eléctrico para interiores que requiere precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de daños al producto, descarga eléctrica y lesiones personales. Lea todas las precauciones e instrucciones antes de utilizar este producto.

## PRECAUCIÓN

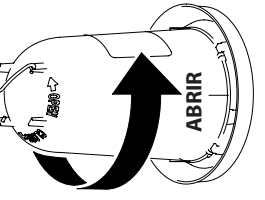
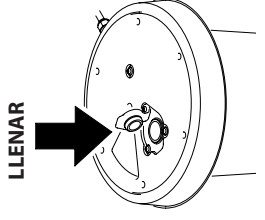
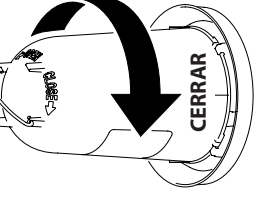
- Utilice este producto únicamente en un área seca en interiores sobre una superficie plana, rígida y nivelada.
- Antes de cada uso, inspeccione el cable de alimentación y el enchufe en busca de grietas y otros años. No use este producto si alguno de los componentes del producto han sufrido daños.
- Conecte este producto a un tomacorriente con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) debidamente instalado. Utilice únicamente los cables de extensión que tengan el tamaño correcto para el funcionamiento de la unidad.
- Desconecte el cable de alimentación al llenar el depósito.
- No sumerja la base del producto en agua en ningún momento.
- No llene la unidad en exceso.
- Desconecte el cable de alimentación cuando el producto no esté en uso y en los días de calor (con temperaturas del aire exterior superiores a 10 °C [50 °F]).
- No desarme ni modifique el producto de ninguna manera. Las modificaciones del producto pueden hacer que este se vuelva inseguro e invalidarán la garantía.
- Almacene el producto en interiores cuando no lo use.

## GARANTÍA

Se garantiza al comprador original que los productos de Miller Manufacturing Company carecen de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normales. De conformidad con esta garantía, la obligación de Miller se limitará a la reparación o el reemplazo de todas las piezas que resultaran defectuosas en condiciones de uso y mantenimiento normales en el plazo de 12 meses a partir de la fecha de envío por parte de Miller de la compra original y que, después de revisarla, Miller determine que presentan defectos. Esta garantía será nula si existen pruebas de maltrato general, como por ejemplo, los animales morderían el cable. Esta garantía no cubre los daños indirectos o consecuentes que sean el resultado de un defecto en las piezas o los materiales, o de una falla en el funcionamiento del dispositivo. El comprador debe entregar todas las piezas a: Miller Manufacturing Company, 1450 West 13th Street, Glencoe, MN 55336 para su inspección. Esta Garantía no se aplica a daños causados por uso incorrecto o descuido en el terreno, o por incumplimiento de las instrucciones de instalación.

## Operación:

- Guíe el depósito completamente en el anillo interior de la base.
- Gire el depósito en sentido horario a la posición cerrada. En esta posición, el depósito debe bloquearse en la base con el paso de agua cerrado.
- De vuelta la unidad y apóyela sobre los cuatro patas moldeadas en la parte superior del depósito.



- Asegúrese de que la unidad esté desenchufada antes de llenarla. Levante el tope de goma negro de la base y llene el depósito según sea necesario. Sostenga la unidad quieta durante el llenado a fin de evitar derrames.
- Empuje el tope de goma negro firmemente en la base.

- Gire la unidad con el lado derecho hacia arriba y colóquela en la ubicación deseada (en interiores sobre una superficie plana, rígida y nivelada, y donde no haya viento).
- Inspeccione el cable de alimentación en busca de grietas o daños. No la utilice si el cable de alimentación está dañado.
- Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente con un interruptor de circuito por falla a tierra debidamente instalado. El cable de alimentación tiene un enchufe polarizado de 2 clavijas (una de ellas es más ancha que la otra). El enchufe está diseñado para entrar en el tomacorriente de una sola manera. No fuerce el enchufe en el tomacorriente.
- Gire el depósito en sentido antihorario hasta que haga tope. En esta posición, el depósito debe bloquearse en la base con el paso de agua abierto para llenar la base.

**NOTA:** El flujo de agua desde el depósito a la base se detendrá automáticamente una vez que la base esté llena. La unidad está diseñada para mantener el nivel de agua en la base automáticamente siempre que el depósito y el paso de agua estén en la posición Abierta.